

KI MU AK 2020

-
Euskadiko Film Laburrak
Selección de Cortometrajes Vascos
Selection of Basque Short Films
-



01. Euskara	2
02. Español	3
03. English	4
04. Français	5
05. Italiano	6
06. Deutsch	7
07. Português	8

DAR-DAR

Zuzendaritza

Paul Urkijo Alijo

Gidoia

Paul Urkijo Alijo

Ekoizpena

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Ekoizpen zuzendaritza

Katixa de Silva

Edizioa

Paul Urkijo Alijo

Argazki zuzendaritza eta kamera

Gorka Gómez Andreu

Soinua

Iosu González Etxabe

Musika

Iosu González Etxabe

Zuzendaritza artistikoa

Izaskun Urkijo Alijo

Efektu bereziak

DRAMA FX, David Heras

Antzezleak

Udane Elosegi, Almudena Cid, Elías García

Iraupena

9:52

Jatorrizko formatua

4K

Generoa

Fikzioa

Jatorrizko bertsioa

Euskara

Sinopsia

Dar-dar euskal elezahar bateko deabru bat da, atzamarrak jaten dituena. Eta honela dio: «Dar, dar, dar, zure atzamarra ekar. Eman ezean, etorriko naiz gauean eta zure arima eramango dut ordainean».

Biografia

Paul Urkijo Alijo (Gasteiz, 1984). Txiki-txikitatik, ikaragarri maite ditu zinema, ilustrazioa, literatura eta komikiak. Genero fantastikoa du gogokoen. Gainera, mitologiaren eta ipuin tradizionalen zale amorratua da. Idatzi eta zuzendu dituen film laburrek 100 sari baino gehiago irabazi dituzte Espainian eta nazioartean, eta 400 hautaketa baino gehiago munduan zehar. 2017an, Patxi Errementariaren euskal kondairan oinarritutako *Errementari* film luzearekin egin zuen debuta.

Filmografia

2020 Dar-dar (fikzioa) 10'

2017 Errementari (fikzioa) 98'

2015 Naara (fikzioa) 14'

2013 El bosque negro (fikzioa) 15'

2012 Monsters Do Not Exist (fikzioa) 9'

2011 Ohe azpiko zera (fikzioa) 12'

2010 Jugando con la muerte (fikzioa) 17'

2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (fikzioa) 13'

2007 El pez plomo (fikzioa) 15'

2006 Clavos (animazioa) 1'

DAR-DAR

Dirección

Paul Urkijo Alijo

Guión

Paul Urkijo Alijo

Producción

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Dirección de producción

Katixa de Silva

Montaje

Paul Urkijo Alijo

Dirección de fotografía y cámara

Gorka Gómez Andreu

Sonido

Iosu González Etxabe

Música

Iosu González Etxabe

Dirección artística

Izaskun Urkijo Alijo

Efectos especiales

DRAMA FX, David Heras

Intérpretes

Udane Elosegi, Almudena Cid, Elías García

Duración

9:52

Formato original

4K

Género

Ficción

Versión original

Euskera

Sinopsis

Dar-dar es el demonio de una leyenda vasca que se alimenta de dedos. Y dice así: «Dar, dar, dar, dame tu dedo para cenar. Si no me lo das, por la noche verás y con tu alma pagarás».

Biografía

Paul Urkijo Alijo (Vitoria-Gasteiz, 1984). Desde muy pequeño le apasionan el cine, la ilustración, la literatura y los cómics, con predilección por el género fantástico, y es además un gran amante de la mitología y los cuentos tradicionales. Los cortometrajes que ha escrito y dirigido han ganado más de 100 premios nacionales e internacionales y han obtenido más de 400 selecciones por todo el mundo. En 2017 debuta en el largometraje con *Errementari: El Herrero y el Diablo*, basado en la leyenda vasca Patxi Errementaria.

Filmografía

2020 Dar-dar (ficción) 10'
2017 Errementari (ficción) 98'
2015 Naara (ficción) 14'
2013 El bosque negro (ficción) 15'
2012 Monsters Do Not Exist (ficción) 9'
2011 Ohe azpiko zera (ficción) 12'
2010 Jugando con la muerte (ficción) 17'
2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (ficción) 13'
2007 El pez plomo (ficción) 15'
2006 Clavos (animación) 1'

DAR-DAR

Direction

Paul Urkijo Alijo

Screenplay

Paul Urkijo Alijo

Production

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Production management

Katixa de Silva

Editing

Paul Urkijo Alijo

Cinematography and camera

Gorka Gómez Andreu

Sound

Iosu González Etxabe

Music

Iosu González Etxabe

Art Direction

Izaskun Urkijo Alijo

Special effects

DRAMA FX, David Heras

Cast

Udane Elosegi, Almudena Cid, Elías García

Running time

9:52

Original format

4K

Genre

Fiction

Original version

Basque

Synopsis

Dar-Dar is a mythical Basque demon that eats fingers. He says: 'Dar, dar, dar, bring your finger for dinner. If you decline, I will return at night time and your soul will be mine'.

Biography

Paul Urkijo Alijo (Vitoria-Gasteiz, 1984). Since childhood, he has been into film, illustration, literature and comics, with a preference for the fantasy genre. He is also a huge fan of mythology and traditional tales. The short films he has written and directed have won more than 100 national and international prizes and been selected more than 400 times across the world. He made his feature film debut in 2017 with *Errementari: el Herrero y el Diablo* (Errementari: the Blacksmith and the Devil), based on the Basque legend of Patxi Errementaria.

Filmography

2020 Dar-dar (fiction) 10'
2017 Errementari (fiction) 98'
2015 Naara (fiction) 14'
2013 El bosque negro (fiction) 15'
2012 Monsters Do Not Exist (fiction) 9'
2011 Ohe azpiko zera (fiction) 12'
2010 Jugando con la muerte (fiction) 17'
2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (fiction) 13'
2007 El pez plomo (fiction) 15'
2006 Clavos (animation) 1'

DAR-DAR

Réalisation

Paul Urkijo Alijo

Scénario

Paul Urkijo Alijo

Production

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Direction de production

Katixa de Silva

Montage

Paul Urkijo Alijo

Directeur de la photographie et cadreur

Gorka Gómez Andreu

Son

Iosu González Etxabe

Musique

Iosu González Etxabe

Décors

Izaskun Urkijo Alijo

Effets spéciaux

DRAMA FX, David Heras

Acteurs

Udane Elosegi, Almudena Cid, Elías García

Durée

9:52

Format original

4K

Genre

Fiction

Version originale

Basque

Synopsis

Dar-dar est le démon d'une légende basque, qui se nourrit de doigts. Il dit : « Dar, dar, dar, donne-moi ton doigt pour le dîner. Si tu ne me le donnes pas, tu verras dans l'obscurité et paieras de ton âme ».

Biographie

Paul Urkijo Alijo (Vitoria-Gasteiz, 1984). Dès son plus jeune âge, il se passionne pour le cinéma, l'illustration, la littérature et la bande dessinée, avec une prédilection pour le genre fantastique, et est aussi un grand amateur de mythologie et de contes traditionnels. Les courts-métrages qu'il a écrits et réalisés ont remporté plus de 100 prix nationaux et internationaux et ont obtenu plus de 400 sélections dans le monde. En 2017, il fait ses débuts dans le long-métrage avec *Errementari: el herrero y el diablo* (Errementari : le forgeron et le diable), basé sur la légende basque de Patxi Errementaria.

Filmographie

2020 Dar-dar (fiction) 10'
2017 Errementari (fiction) 98'
2015 Naara (fiction) 14'
2013 El bosque negro (fiction) 15'
2012 Monsters Do Not Exist (fiction) 9'
2011 Ohe azpiko zera (fiction) 12'
2010 Jugando con la muerte (fiction) 17'
2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (fiction) 13'
2007 El pez plomo (fiction) 15'
2006 Clavos (animation) 1'

DAR-DAR

Regia

Paul Urkijo Alijo

Sceneggiatura

Paul Urkijo Alijo

Produzione

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Direzione di produzione

Katixa de Silva

Montaggio

Paul Urkijo Alijo

Direttore della fotografia e cameraman

Gorka Gómez Andreu

Suono

Iosu González Etxabe

Musica

Iosu González Etxabe

Scenografia

Izaskun Urkijo Alijo

Effetti speciali

DRAMA FX, David Heras

Cast

Udane Elosegi, Almudena Cid, Elías García

Durata

9:52

Formato originale

4K

Genere

Finzione

Versione originale

Basco

Sinossi

Dar-dar è il demone di una leggenda basca che si nutre di dita. E fa così: «Dar, dar, dar, dammi il tuo dito per cenar. Se non me lo dai, di notte vedrai e con la tua anima pagherai».

Biografia

Paul Urkijo Alijo (Vitoria-Gasteiz, 1984). Fin da piccolissimo è appassionato di cinema, illustrazione, letteratura e fumetti, con una predilezione per il genere fantastico, ed è anche un grande amante della mitologia e delle fiabe tradizionali. I cortometraggi che ha scritto e diretto hanno vinto più di 100 premi nazionali e internazionali e hanno ottenuto più di 400 candidature in tutto il mondo. Nel 2017 debutta nel lungometraggio con *Errementari: il fabbro e il diavolo*, basato sulla leggenda basca "Patxi Errementaria".

Filmografia

2020 Dar-dar (finzione) 10'
2017 Errementari (finzione) 98'
2015 Naara (finzione) 14'
2013 El bosque negro (finzione) 15'
2012 Monsters Do Not Exist (finzione) 9'
2011 Ohe azpiko zera (finzione) 12'
2010 Jugando con la muerte (finzione) 17'
2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (finzione) 13'
2007 El pez plomo (finzione) 15'
2006 Clavos (animazione) 1'

DAR-DAR

Regie

Paul Urkijo Alijo

Drehbuch

Paul Urkijo Alijo

Produktion

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Produktionsleitung

Katixa de Silva

Schnitt

Paul Urkijo Alijo

Bildregie und Kamera

Gorka Gómez Andreu

Ton

Iosu González Etxabe

Musik

Iosu González Etxabe

Szenenbild

Izaskun Urkijo Alijo

Spezialeffekte

DRAMA FX, David Heras

Besetzung

Udane Elozegi, Almudena Cid, Elías García

Länge

9:52

Original Format

4K

Genre

Fiktion

Originalfassung

Baskisch

Synopse

Dar-dar ist ein Dämon aus einer baskischen Sage, der sich von Fingern ernährt. Und er sagt Folgendes: „Her, her, her mit deinem Finger. Krieg ich ihn nicht als Speis´, leidest du in der Nacht und deine Seele ist der Preis.“

Biographie

Paul Urkijo Alijo (Vitoria-Gasteiz, 1984). Schon von Kindesbeinen an gilt seine Leidenschaft dem Film, der Illustration, der Literatur und den Comics mit einer Vorliebe für das Fantasy-Genre. Darüber hinaus ist er ein großer Fan der Mythologie und traditioneller Geschichten. Die von ihm geschriebenen und inszenierten Kurzfilme haben mehr als 100 nationale und internationale Preise gewonnen und sind weltweit mehr als 400 Mal ausgewählt worden. 2017 debütierte er im Spielfilm „Errementari: Der Schmied und der Teufel“ auf der Grundlage der baskischen Sage „Patxi Errementaria“.

Filmographie

2020 Dar-dar (Fiktion) 10'
2017 Errementari (Fiktion) 98'
2015 Naara (Fiktion) 14'
2013 El bosque negro (Fiktion) 15'
2012 Monsters Do Not Exist (Fiktion) 9'
2011 Ohe azpiko zera (Fiktion) 12'
2010 Jugando con la muerte (Fiktion) 17'
2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (Fiktion) 13'
2007 El pez plomo (Fiktion) 15'
2006 Clavos (Animation) 1'

DAR-DAR

Realizador

Paul Urkijo Alijo

Argumento

Paul Urkijo Alijo

Produção

IKUSGARRI FILMS

Paul Urkijo Alijo

Direção de produção

Katixa de Silva

Montagem

Paul Urkijo Alijo

Direção de fotografia e operação de câmara

Gorka Gómez Andreu

Som

Iosu González Etxabe

Música

Iosu González Etxabe

Direção de arte

Izaskun Urkijo Alijo

Efeitos especiais

DRAMA FX, David Heras

Elenco

Udane Elozegi, Almudena Cid, Elías García

Duração

9:52

Formato original

4K

Género

Ficção

Versão original

Basco

Sinopse

Dar-dar é o demónio de uma lenda basca que se alimenta de dedos. E reza assim: «Dar, dar, dar, dá-me o teu dedo para jantar. Se não mo deres, durante a noite verás e com a alma pagarás».

Biografia do realizador

Paul Urkijo Alijo (Vitoria-Gasteiz, 1984). Desde muito pequeno que adora o cinema, a ilustração, a literatura e os desenhos animados, com predileção pelo género fantástico e, além disso, é um grande amante da mitologia e dos contos tradicionais. As curtas-metragens que escreveu e dirigiu ganharam mais de 100 prémios nacionais e internacionais e obtiveram mais de 400 seleções no mundo inteiro. Em 2017, estreou-se com a longa-metragem *Errementari: el herrero y el diablo*, baseada na lenda basca "Patxi Errementaria".

Filmografia do realizador

2020 Dar-dar (ficção) 10'
2017 Errementari (ficção) 98'
2015 Naara (ficção) 14'
2013 El bosque negro (ficção) 15'
2012 Monsters Do Not Exist (ficção) 9'
2011 Ohe azpiko zera (ficção) 12'
2010 Jugando con la muerte (ficção) 17'
2009 Cuchillo McGregor y el Vasco (ficção) 13'
2007 El pez plomo (ficção) 15'
2006 Clavos (animação) 1'